

- 3) konsumentens krav på återbetalning av ett belopp som betalats felaktigt enligt oskäligen villkor förfaller inte till betalning förrän konsumenten har avgett en sådan förklaring,
- 4) näringsidkaren inte är skyldig att betala lagstadgad dröjsmålsränta förrän näringsidkaren har mottagit en sådan förklaring från konsumenten?

(¹) EUT L 95, 1993, s. 29; svensk specialutgåva, område 15, volym 2, s. 169.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Cour de cassation (Frankrike) den 9 juni 2023 – EA mot Artemis security

(Mål C-367/23, Artemis security)

(2023/C 321/29)

Rättegångsspråk: franska

Hänskjutande domstol

Cour de cassation

Parter i det nationella målet

Klagande: EA

Motpart: Artemis security SAS

Tolkningsfrågor

- 1) Uppfyller artikel 9.1 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/88/EG av den 4 november 2003 om arbetstidens förläggning i vissa avseenden villkoren för att ha direkt effekt och därmed kan återopas av en arbetstagare i en tvist som rör honom eller henne?
- 2) Ska artikel 9.1 a i direktiv 2003/88/EG tolkas så, att den utgör hinder för nationell lagstiftning eller praxis enligt vilken det, för det fall de bestämmelser som antagits för att genomföra de åtgärder som är nödvändiga för den kostnadsfria hälsoundersökningen av arbetstagaren inte har iakttagits, krävs att det är styrkt att arbetstagaren har lidit skada till följd av åsidosättandet för att han eller hon ska ha rätt till ersättning?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Najvyšší správny súd Slovenskej republiky (Slovakien) den 13 juni 2023 – Mesto Rimavská Sobota mot Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

(Mål C-370/23, Mesto Rimavská Sobota)

(2023/C 321/30)

Rättegångsspråk: slovenska

Hänskjutande domstol

Najvyšší správny súd Slovenskej republiky

Parter i det nationella målet

Klagande: Mesto Rimavská Sobota

Motpart: Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky

Tolkningsfråga

Ska artikel 2 b i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 995/2010 ⁽¹⁾ av den 20 oktober 2010 om fastställande av skyldigheter för verksamhetsutövare som släpper ut timmer och trävaror på marknaden tolkas så, att även försäljning mot betalning av obearbetat virke eller brännved i den mening som avses i bilaga 1 till denna förordning utgör utsläppande av timmer på marknaden, när avverkningen av timret i enlighet med avtalet utförs av köparen enligt säljarens riktlinjer och under dennes tillsyn?

⁽¹⁾ EUT L 295, 2010, s. 23.

Begäran om förhandsavgörande framställd av Landgericht Duisburg (Tyskland) den 13 juni 2023– HT mot Mercedes-Benz Group AG

(Mål C-371/23, Mercedes-Benz Group)

(2023/C 321/31)

Rättegångsspråk: tyska

Hänskjutande domstol

Landgericht Duisburg

Parter i det nationella målet

Kärande: HT

Svarande: Mercedes-Benz Group AG

Tolkningsfrågor

- 1) Kan en del av en konstruktion i ett fordon som mäter temperatur, fordons hastighet, motorns varvtal, växel, insugningsundertryck eller andra parametrar i syfte att, beroende på resultatet av mätningen, modulera parametrarna för förbränningsprocessen i motorn och vilken även försämrar effekten hos systemet för kontroll av utsläpp i den mening som avses i artikel 3.10 i förordning nr 715/2007 ⁽¹⁾ anses utgöra en manipulationsanordning i den mening som avses i artikel 3.10 i förordning nr 715/2007, när moduleringen av parametrarna för förbränningsprocessen som den berörda delen av konstruktionen aktiverar till följd av resultatet av mätningen visserligen medför att utsläppen av ett visst skadligt ämne – till exempel kväveoxider – ökar å ena sidan, men utsläppen av ett eller flera andra skadliga ämnen – till exempel partiklar, kolväten, kolmonoxid och/eller koldioxid – samtidigt minskar å andra sidan?
- 2) Om fråga 1 ska besvaras jakande: Under vilka förutsättningar ska nämnda konstruktionsdel i ovannämnda situation anses utgöra en manipulationsanordning?
- 3) Kan en anordning eller styrning i ett fordon som genom sin förändring av parametrarna för förbränningsprocessen visserligen medför att utsläppen av ett visst skadligt ämne – till exempel kväveoxider – ökar å ena sidan, men utsläppen av ett eller flera andra skadliga ämnen – till exempel partiklar, kolväten, kolmonoxid och/eller koldioxid – samtidigt minskar å andra sidan, vara förbjuden enligt unionsrätten av andra skäl än förekomsten av en manipulationsanordning i den mening som avses i artikel 3.10 i förordning nr 715/2007?
- 4) Om fråga 3 ska besvaras jakande: Under vilka förutsättningar ska detta anses vara fallet?
- 5) Om fråga 1 ska besvaras jakande: Ska en manipulationsanordning i den mening som avses i artikel 3.10 i förordning nr 715/2007 även anses vara tillåten enligt artikel 5.2 andra meningen a i nämnda förordning om den visserligen inte är nödvändig för att skydda motorn mot skador eller olyckor, men ändå är nödvändig för att garantera säker körning?